



Совет Безопасности

Distr.
GENERALS/21962
23 November 1990
RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC

UN LIBRARY

NOV 23 1990

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ КУВЕЙТА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 23 НОЯБРЯ 1990 ГОДА НА ИМЯ
ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

В дополнение к нашим сообщениям о бесчеловечной практике оккупационных иракских властей в Кувейте имею честь препроводить настоящим письмо Кувейта с сообщением о такой практике и частичным описанием страданий нашего народа в Кувейте.

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

Мохаммед А. АБУЛХАСАН
Посол
Постоянный представитель

Приложение

За два месяца оккупации страны иракским режимом все население Кувейта стало свидетелем трагических событий, имевших опустошительные последствия для страны. Их моральный дух и решимость были подорваны кампанией запугивания и террора. За последние три недели оккупанты показали свое подлинное лицо, проявив свое вероломство и отсутствие каких-либо моральных принципов. Под покровом темноты солдаты иракской армии врываются в дома жителей Кувейта, поднимают с постелей детей и, завязав им глаза, уводили их, а затем выгнав всех остальных, поджигали дома. Все те, кто находится в настоящее время в Кувейте, будь то кувейтцы, арабы или представители других стран, считают, что обстановка в стране ухудшилась настолько, что никто более не чувствует себя застрахованным от ареста, пыток или убийства. Каждый день приносит все больше трагических и ужасающих новостей, в то время как иракский режим преднамеренно прилагает усилия по деморализации населения Кувейта. У кувейтцев, пытающихся выехать в Королевство Саудовская Аравия через Нувайсиб (единственный возможный путь для тех, кто не хочет оставаться в стране), конфискуются паспорта и все остальное (золото, ювелирные изделия, серебро и т.д.), таким образом, из-за того, что люди пытаются избежать неизвестности и спастись от террора и рабства, они теряют все, чем они располагали. Во всех частях страны жителей будят выстрелы, горят дома, солдаты врываются в жилища и забирают все, что хотят, обычным явлением стали обыски, допросы и т.п. Город Кувейт охвачен пожарами, и его жители более не чувствуют себя в безопасности. Международное сообщество более не может оставаться безразличным к судьбе его жителей.

Иракцы жаднокровно убивают, арестовывают и пытаются ни в чем не повинных мирных жителей.

Люди, которые были арестованы и впоследствии освобождены, в том числе индийцы, марокканцы, египтяне и кувейтцы, сообщают следующее:

1. солдаты врываются в их дома в 4-5 часов утра;
2. им завязывали глаза, избивали и силой вытаскивали из домов;
3. их доставляли на допросы в военный лагерь, обвиняли в хранении оружия или в оппозиции Саддаму Хусейну;
4. арестованных кувейтцев сковывали по рукам и ногам. Иностранцы граждане, вернувшиеся в свои страны сообщали, что солдаты давали кувейтцам пить желтоватую непригодную для питья воду, обливали их нечистотами и неоднократно зверски избивали их;
5. арестованных постоянно пытали электрошоком в наиболее уязвимых частях тела и до крови били плетью по пяткам;
6. всех их заставляли подписать признание о том, что они выступают против семьи ас-Сабаха;
7. им давали в день только один кусок хлеба;

8. им разрешали воспользоваться туалетом только один раз в день;

9. кувейтцы, которым удалось вырваться из этого кошмара, с ужасом говорят, что они до сих пор слышат крики заключенных, которых пытали или убивали. После освобождения им давали какое-то лекарство в виде капсулы; у большинства из них кровоточили раны, и им запретили обращаться к врачу под угрозой нового тюремного заключения.

Ареста и пыток удалось избежать только тем иностранцам, которые пообещали уехать из Кувейта.

Очевидцы свидетельствуют:

1. Палестинец средних лет рассказывает, что он был остановлен несколькими солдатами иракской армии, когда он ехал по одному из районов города Кувейт; затем он и все остальные водители были согнаны в одно место и окружены. Затем все жители улицы, на которой они находились, были изгнаны из своих домов и подвергнуты допросам. Он был также свидетелем того, как солдаты открыли огонь по пяти маленьким кувейтским девочкам, у которых были завязаны глаза.

2. В другом районе в северной части города Кувейт три маленьких девочки восьми лет бросали камни в проезжавших мимо солдат. Через полчаса прибыла на джипах группа солдат численностью около 100 человек, вооруженных тяжелыми пулеметами; затем они в течение трех часов подряд обстреливали дома на глазах у их хозяев. После всего этого пожилые мужчина и женщина бросились наземь, рыдая от горя, так как дом был их единственным достоянием.

3. В госпитале им. Мубарака иракцы потребовали от врача-кувейтца представить им перечень имеющихся на складе медикаментов, однако он не спешил подчиниться их приказу. Тогда солдаты заставили его выйти и на глазах у его коллег и сотрудников госпиталя убили его выстрелом в голову.

4. Четверо сотрудников кувейтского Красного Креста, арестованные в тот момент, когда они пытались доставить в больницу продукты для лежащих больных, бесследно исчезли.

5. В районе Мушариф солдатами были арестованы три девочки. Через 10 дней солдаты привели их к дверям домов и, позвонив в звонок, открыли по ним огонь на глазах у их родителей. На телах этих девочек были обнаружены следы издевательств.

6. Пять кувейтских девушек, вызвавшихся добровольно помогать врачам в больнице Адан, в которой не хватало медсестер и обслуживающего персонала, были арестованы. Их тела были найдены только через 10 дней. Девушки скончались от ран, нанесенных в голову. Это зрелище было невыносимым даже для иракских врачей, которые не смогли сдержать слез.